



DZIENNIK USTAW

POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 26 listopada 1957 r.

Nr 57

TRESC:

Poz.:

UMOWA MIĘDZYNARODOWA

277 — Międzynarodowa Konwencja Telekomunikacyjna podpisana w Buenos Aires dnia 22 grudnia 1952 r. 605

ROZPORZĄDZENIA RADY MINISTRÓW:

278 — z dnia 9 listopada 1957 r. w sprawie zmiany granic powiatów żuromińskiego w województwie warszawskim i działdowskiego w województwie olsztyńskim 606

279 — z dnia 9 listopada 1957 r. w sprawie utworzenia i zmiany granic niektórych osiedli w województwach: katowickim, opolskim i olsztyńskim 606

280 — z dnia 9 listopada 1957 r. w sprawie zmiany granic niektórych powiatów w województwie kieleckim 607

ROZPORZĄDZENIA:

281 — Prezesa Rady Ministrów z dnia 21 października 1957 r. w sprawie zmiany granic miasta Myszków w powiecie myszkowskim, województwie katowickim 607

282 — Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 listopada 1957 r. w sprawie utworzenia niektórych miast w województwach łódzkim i kieleckim 607

283 — Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 listopada 1957 r. w sprawie utworzenia miast Bełżyce w powiecie bełżyckim i Bychawa w powiecie bychawskim, województwie lubelskim 608

284 — Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 listopada 1957 r. w sprawie utworzenia miasta Sławków w powiecie olkuskim, województwie krakowskim 608

285 — Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 listopada 1957 r. w sprawie zmiany granic niektórych miast w województwie białostockim 608

286 — Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 listopada 1957 r. w sprawie zmiany granic miasta Koźle w powiecie kozielskim, województwie opolskim 608

287 — Prezesa Rady Ministrów z dnia 11 listopada 1957 r. w sprawie zmiany granic niektórych miast w województwie poznańskim 609

288 — Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 16 listopada 1957 r. w sprawie trybu przeprowadzania rozliczeń z tytułu nabycia od Państwa niektórych nieruchomości nierolniczych 609

OSWIADCZENIA RZĄDOWE:

289 — z dnia 26 lutego 1957 r. w sprawie ratyfikacji przez Polskę Międzynarodowej Konwencji Telekomunikacyjnej, podpisanej w Buenos Aires dnia 22 grudnia 1952 r. 610

290 — z dnia 7 listopada 1957 r. w sprawie ratyfikacji przez Japonię Konwencji Międzynarodowej o niedostajnienu niektórych zasad dotyczących konosamentów, podpisanej w Brukseli dnia 25 sierpnia 1924 r. 611

291 — z dnia 8 listopada 1957 r. w sprawie ratyfikacji przez Filipiny Konwencji o prawach politycznych kobiet, otwartej do podpisu w Nowym Jorku dnia 31 marca 1953 r. 611

OBWIESZCZENIE

292 — Prezesa Rady Ministrów z dnia 21 listopada 1957 r. o sprostowaniu błędów w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 20 września 1957 r. w sprawie uposażenia niektórych pracowników służby zdrowia 611

277

MIĘDZYNARODOWA KONWENCJA TELEKOMUNIKACYJNA

Przekład.

podpisana w Buenos Aires dnia 22 grudnia 1952 r.

W Imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej

Au Nom de la République Populaire de Pologne

RADA PAŃSTWA

LE CONSEIL D'ETAT

POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE POLOGNE

podaje do powszechnej wiadomości:

à tous ceux qui ces Présentés Lettres verront
fait savoir ce qui suit:

W dniu 22 grudnia 1952 r. podpisana została w Buenos Aires Międzynarodowa Konwencja Telekomunikacyjna wraz z sześcioma Załącznikami, Protokołem końcowym i czterema Protokołami dodatkowymi.

Le 22 décembre 1952 a été signée à Buenos-Aires une Convention internationale des télécommunications avec six Annexes, un Protocole final et quatre Protocoles additionnels.

Po zaznajomieniu się z powyższymi układami Rada Państwa uznała i uznaje je za słuszne z zastrzeżeniami uczynionymi przy podpisaniu przez Przedstawiciela Rządu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej; oświadcza, że wymienione układy są przyjęte, ratyfikowane i potwierdzone, oraz przyrzeka, że będą niezmiennie zachowywane.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy, opatrzonej pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie, dnia 16 maja 1956 r.

L. S. Przewodniczący Rady Państwa:
A. Zawadzki

L. S. President du Conseil d'Etat:
A. Zawadzki

Minister Spraw Zagranicznych:
w z. J. Winiewicz

Ministre des Affaires Etrangères:
w z. J. Winiewicz

(Tekst Międzynarodowej Konwencji Telekomunikacyjnej w przekładzie polskim i w brzmieniu oryginalnym jest zamieszczony w załączniku do niniejszego numeru).

278

ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 9 listopada 1957 r.

w sprawie zmiany granic powiatów żuromińskiego w województwie warszawskim i działdowskiego w województwie olsztyńskim.

Na podstawie art. 1 ust. 3 ustawy z dnia 4 lutego 1950 r. o dokonywaniu zmian podziału administracyjnego Państwa (Dz. U. Nr 6, poz. 48) zarządza się, co następuje:

§ 1. Z powiatu żuromińskiego w województwie warszawskim wyłącza się gromadę Dłutowo i włącza się ją do powiatu działdowskiego w województwie olsztyńskim.

§ 2. Wykonanie rozporządzenia porucza się Prezesowi Rady Ministrów.

§ 3. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1958 r.

Prezes Rady Ministrów: w z. P. Jaroszewicz

279

ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 9 listopada 1957 r.

w sprawie utworzenia i zmiany granic niektórych osiedli w województwach: katowickim, opolskim i olsztyńskim.

Na podstawie art. 5 ustawy z dnia 25 września 1954 r. o osiedlach i radach narodowych osiedli (Dz. U. Nr 43, poz. 192) zarządza się, co następuje:

§ 1. W województwie katowickim tworzy się:

w powiecie będzińskim:

osiedle Maczki z obszaru gromady Maczki,

w powiecie lublinieckim:

osiedle Herby z obszaru gromady Herby,

osiedle Koszęcin z obszaru gromady Koszęcin,

w powiecie tarnogórskim:

osiedle Dąbrówka Wielka z obszaru gromady Dąbrówka Wielka,

osiedle Miasteczko Śląskie z obszaru gromady Miasteczko Śląskie,

osiedle Nakło z obszaru gromady Nakło,

osiedle Stolarzowice z obszaru gromady Stolarzowice,

osiedle Strzybnica z obszaru gromady Strzybnica,

osiedle Wieszowa z obszaru gromady Wieszowa,

osiedle Zbrostawice z obszaru gromady Zbrostawice,

w powiecie zawierciańskim:

osiedle Siewierz z obszaru gromady Siewierz.

§ 2. 1. Zmienia się granicę osiedla Poręba I w powiecie zawierciańskim, województwie katowickim przez włączenie do tego osiedla obszaru gromady Poręba II w tymże powiecie i województwie.

2. Nazwę osiedla Poręba I w powiecie zawierciańskim, województwie katowickim ustala się na Poręba.

§ 3. W powiecie krapkowickim, województwie opolskim tworzy się osiedle Gogolin z obszaru gromady Gogolin.

§ 4. W powiecie piskim, województwie olsztyńskim tworzy się osiedle Ruciane z obszaru gromady Ruciane.

§ 5. Wykonanie rozporządzenia porucza się Prezesowi Rady Ministrów.

§ 6. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1958 r.

Prezes Rady Ministrów: w z. P. Jaroszewicz